

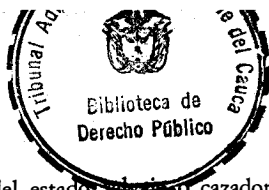
J. M. Keynes: Robert Malthus (1766-1834). 7  
Ensayo sobre la población. 43  
Prefacio ..... 43

Capítulo 1

Planteamiento del problema.—Escasa posibilidad de llegar a un acuerdo, teniendo en cuenta la enemistad existente entre las partes contrincantes.—El principal argumento contra la perfectibilidad del hombre y de la sociedad no ha sido nunca honestamente rebatido.—La naturaleza de las dificultades que surgen de la población.—El esquema del principal argumento expuesto en este ensayo ..... 46

Capítulo 2

Los distintos ritmos de crecimiento de la población y de la alimentación.—Los inevitables efectos de esta diferencia en los ritmos de crecimiento.—La oscilación que esto produce en las condiciones de las clases bajas de la sociedad.—Razones por las cuales esta oscilación ha sido menos evidente de lo que se podía esperar.—Las tres proposiciones sobre las cuales se apoya el argumento general de este ensayo.—Se examinarán a la luz de estas tres proposiciones los diferentes estados en los que se sabe que la humanidad ha existido ..... 56



### Capítulo 3

Breve examen del estado del cazador.—El estado pastoral o las tribus de bárbaros que arrasaron al Imperio Romano.—La superioridad de la fuerza de crecimiento de la población sobre los medios de subsistencia, causa de la gran marea migratoria procedente del Norte ..... 68

### Capítulo 4

El estado de las naciones civilizadas.—La probabilidad de que la población actual de Europa sea muy superior a la de los tiempos de Julio César.—El mejor criterio para apreciar el problema de la población.—El probable error de Hume en uno de los criterios que propone para facilitar una estimación de la población.—El lento aumento de población que se observa hoy en la mayoría de los Estados de Europa.—Los dos principales obstáculos al crecimiento de la población.—El primero de éstos, el obstáculo preventivo, examinado en relación con Inglaterra ..... 77

### Capítulo 5

El segundo obstáculo a la población, el positivo, examinado en Inglaterra.—La verdadera razón por la cual las enormes sumas recogidas en Inglaterra en beneficio de los pobres no logran mejorar su suerte.—La fuerte tendencia de las leyes de los pobres a derrotar sus propios propósitos.—Se propone un paliativo al sufrimiento de los pobres.—La imposibilidad absoluta, teniendo en cuenta las leyes fijas de nuestra naturaleza, de que la presión de la miseria pueda jamás suprimirse totalmente en las clases inferiores de la sociedad.—Todos los obstáculos al crecimiento de la población pueden resumirse en dos: miseria y vicio ..... 88

### Capítulo 6

Nuevas colonias.—Las razones de su rápido crecimiento.—Las colonias de Norteamérica.—El ejemplo extraordinario del crecimiento de establecimientos del interior.—La rapidez con la cual incluso los Estados viejos se recuperan de los estragos de la guerra, de la pestilencia, del hambre o de las convulsiones de la naturaleza ..... 106

Capítulo 7

Una probable causa de las epidemias.—Extractos de los cuadros del señor Susmilch.—Se explica en ciertos casos el retorno periódico de las épocas en las que abundan las enfermedades.—La proporción entre nacimientos y entierros durante períodos breves no es un criterio adecuado en ningún país para estimar el verdadero aumento medio de la población.—El mejor criterio para un permanente aumento de la población.—La gran frugalidad de la población, una de las causas de los grandes estragos causados por el hambre en China y en el Indostán.—La nociva tendencia de una de las cláusulas de la Ley de los Pobres del señor Pitt.—La única forma sana de estimular el aumento de la población.—Las causas de la felicidad de las naciones.—El hambre, el último y más espantoso recurso que utiliza la naturaleza para suprimir el exceso de población.—Las tres proposiciones se consideran demostradas ..... 113

Capítulo 8

El señor Wallace.—El error de suponer que las dificultades que origina la población están muy distantes.—El esquema del señor Condorcet sobre el progreso del espíritu humano.—El período en el que la oscilación mencionada por el señor Condorcet debería aplicarse a la raza humana ..... 130

Capítulo 9

La conjetura del señor Condorcet respecto a la perfectibilidad orgánica del hombre y la indefinida prolongación de la vida humana.—La falacia del argumento en virtud del cual una mejora parcial, cuyos límites no pueden fijarse, implica necesariamente un progreso ilimitado, demostrada con ejemplos tomados de la cría de animales y del cultivo de plantas ..... 138

Capítulo 10

El sistema de igualdad del señor Godwin.—El error de atribuir todos los vicios de la humanidad a las instituciones humanas.—La total insuficiencia de la primera respuesta del señor Godwin a las dificultades creadas por la población.—Suponiendo que fuese realizable el her-

moso sistema de igualdad del señor Godwin, quedaría totalmente destruido en menos de treinta años bajo los efectos del principio de población ..... 148

### Capítulo 11

La conjetura del señor Godwin respecto a la futura extinción de la pasión entre los sexos.—El escaso fundamento evidente de esta conjetura.—La pasión amorosa no es incompatible ni con la razón ni con la virtud ..... 170

### Capítulo 12

La conjetura del señor Godwin respecto a la prolongación indefinida de la vida humana.—La impropia conclusión sacada de los efectos de estimulantes mentales sobre el organismo humano, ilustrada con varios ejemplos.—Las conjeturas que no puedan apoyarse sobre ningún indicio del pasado no deben considerarse como conjeturas filosóficas.—La conjetura de los señores Godwin y Condorcet sobre la aproximación del hombre a la inmortalidad terrenal, ejemplo curioso de la inconsistencia del escepticismo ..... 175

### Capítulo 13

El error del señor Godwin al considerar demasiado al hombre como un ser exclusivamente racional.—En el ser complejo que es el hombre, las pasiones actuarán siempre como fuerzas perturbadoras en las decisiones del raciocinio.—Razonamientos del señor Godwin sobre el tema de la coerción.—Algunas verdades que por su naturaleza son incomunicables de un hombre a otro ..... 192

### Capítulo 14

No quedan demostradas las cinco proposiciones del señor Godwin sobre la verdad política, piedra angular de toda su obra.—Las razones que tenemos para suponer, considerando los sufrimientos causados por el principio de población, que los vicios y la debilidad moral del hombre no podrán ser jamás suprimidos totalmente.—La perfectibilidad, en el sentido en el que el señor Godwin utiliza este término, no es aplicable al hombre.—Ejemplos que muestran la naturaleza de la verdadera perfectibilidad del hombre ..... 201

Capítulo 15

Modelos excesivamente perfectos pueden a veces entorpecer en vez de promover el progreso.—El ensayo del señor Godwin sobre la avaricia y la profusión.—La imposibilidad de repartir amistosamente entre todos el necesario trabajo de una sociedad.—Las invectivas contra el trabajo pueden causar perjuicios en el presente con muy pocas, por no decir nulas, posibilidades de resultar beneficiosas en el porvenir.—Un acrecentamiento de la masa del trabajo agrícola será siempre una ventaja para el trabajador .....210

Capítulo 16

El probable error del doctor Adam Smith al considerar todo aumento de la renta o del capital de una sociedad como un aumento del fondo destinado al mantenimiento del trabajo.—Ejemplos en los que un aumento de la riqueza no puede tener la menor tendencia a mejorar las condiciones de los trabajadores pobres.—La riqueza de Inglaterra ha crecido sin que hayan aumentado proporcionalmente los fondos para el mantenimiento del trabajo.—La situación de los pobres de China no iba a mejorar porque aumentarían las fortunas de los fabricantes .....223

Capítulo 17

La cuestión de la definición más correcta de la riqueza de un Estado.—La razón dada por los economistas franceses para considerar a todos los trabajadores de las manufacturas como improductivos no es la verdadera razón.—El trabajo de los artesanos y los fabricantes puede ser bastante productivo para los individuos aunque no lo sea para el Estado.—Un notable pasaje tomado de los dos volúmenes de observaciones del doctor Price.—El error del doctor Price al atribuir la felicidad y el rápido crecimiento de la población de América principalmente al nivel particular alcanzado por su civilización.—Ningún beneficio puede aportarnos el cerrar los ojos ante las dificultades que entorpecen el progreso de la sociedad .....237

Capítulo 18

La constante presión de la desgracia sobre el hombre, como consecuencia del principio de población, parece dirigir nuestras esperanzas hacia el porvenir.—El estado de prue-

ba es incompatible con nuestras ideas sobre la presciencia de Dios.—El mundo es probablemente un potente proceso de despertar de la materia y de transformación de ésta en espíritu.—La teoría de la formación del espíritu.—Excitaciones producidas por las necesidades del cuerpo.—Excitaciones debidas a la acción de las leyes generales.—Excitaciones causadas por las dificultades de la vida debidas al principio de población .....250

### Capítulo 19

Las penas de la vida son necesarias para suavizar y humanizar el corazón.—Las excitaciones de la simpatía social producen con frecuencia caracteres de un nivel más alto que los debidos a la simple posesión de talentos naturales.—La maldad moral es probablemente necesaria para suscitar la excelencia moral.—Las excitaciones producidas por las necesidades intelectuales son constantemente mantenidas vivas por la variedad infinita de la naturaleza y por la obscuridad que rodea a los temas metafísicos.—Esto explica las dificultades que surgen en torno a la Revelación.—El grado de evidencia que contienen las Escrituras es probablemente el más adecuado para el mejoramiento de las facultades humanas y para la superación moral de la humanidad.—La idea de que el espíritu es creado por las excitaciones parece explicar la existencia de la maldad natural y moral .....264

Notas del autor de la obra .....	278
Notas del autor del prólogo .....	282
Textos marginales citados por Keynes .....	291
Notas del traductor del prólogo .....	301
Cuadro cronológico .....	303

